

## Der Bürgermeister informiert

### Endlich ist es soweit!

Die Tribünenüberdachung am Sportplatz ist fertig gestellt. Am Samstag, 9. September 2006, findet zwischen den Spielen der Reserve und der Kampfmannschaft Wolffern – Garsten, um 15:30 Uhr, die offizielle Eröffnung statt. Alle Fußballfans und Interessierten sind sehr herzlich zu dieser kleinen Eröffnungsfeier eingeladen.



Foto: privat

### Endgültige Entscheidung gefallen

In einer Jurysitzung im August ist die endgültige Entscheidung für den tatsächlichen Plan des neuen Bezirksaltenheimes in Wolffern gefallen. Ab sofort werden die Pläne und das Modell am Marktgemeindeamt Wolffern ausgestellt. Selbstverständlich können sie auch beim Marktfest besichtigt werden.

### Für vorbildliche Arbeit ausgezeichnet Lehrlingsausbildung ist ein Anliegen



Foto: privat

Es freut mich, dass ich am Freitag, 25. August 2006, an einer außergewöhnlichen Feierstunde teilnehmen durfte. Die Firma Elektrotechnik Mehler GesmbH wurde von der Wirtschaftskammer Oberösterreich für die vorbildliche Arbeit im Bereich der Lehrlingsausbildung ausgezeichnet. Über 40 Jahre ist die Firma Mehler in diesem Be-

reich sehr engagiert und bildet immer wieder neue Lehrlinge aus. Auch heuer haben 5 Jugendliche die Lehre im Betrieb aufgenommen und werden unter bewährter Führung zu hervorragenden Mitarbeitern herangebildet. Bereits 190 Arbeitnehmer umfasst das Team der Firma Mehler und viele von ihnen haben im eigenen Betrieb die Ausbildung genossen und abgeschlossen.

Ich beglückwünsche Herrn Kommerzialrat Josef Mehler, Herrn Alexander Mehler und das gesamte Team zur Auszeichnung und danke für die vorbildliche Arbeit in der Jugendausbildung.

### Wolferner ist Österreichischer Juniorenmeister

Herzliche Glückwünsche an Marcel Schaufler, der bei den heurigen Österreichischen Schwimmmeisterschaften in Wolfsberg insgesamt sieben Medaillen erreichte, zwei davon glänzen in Gold. Marcel Schaufler wurde Juniorenmeister über 200 m Freistil und erlangte mit seinen Vereinskollegen Gold in der 4x200 m Freistil-Staffel.

### FF Losensteinleiten mit vollem Einsatz

Ich gratuliere der Bewerbungsgruppe der FF Losensteinleiten sehr herzlich zur hervorragenden Leistung bei den Landesmeisterschaften in Marchtrenk und danke für den Einsatz in den verschiedenen Mannschaften.

### Marktfest 2006

Am 10. September 2006 findet das 13. Wolferner Marktfest statt. Ein ansprechendes Programm und viele kulinarische Köstlichkeiten garantieren wieder einige gemütliche Stunden am Marktplatz in Wolffern. Ich lade alle Wolfernerinnen und Wolferner recht herzlich ein und freue mich bereits jetzt auf Ihren Besuch.

Der Bürgermeister  
Franz Schillhuber eh

INHALT	
Kinderwarnwesten	2
Kostenlose Rechtsberatung	2
Nationalratswahl 2006	3
Ball der Oberösterreicher	4
Stellenangebote	5
OÖ Familienkarte	6
Termine und Ärztedienst	9
Marktfest und Marktlauf	10 bis 12

## Sicher - sichtbar

### Kinderwarnwesten für alle Taferlklassler in Oberösterreich



Foto: Land OÖ

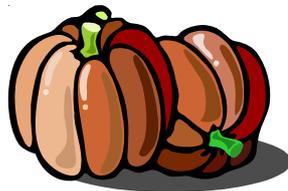
Aufgrund der sehr erfolgreichen Aktion im Jahr 2005 hat das Land Oberösterreich auch im heurigen Jahr gemeinsam mit der AUVA, der Uniqa und dem Zivilschutzverband im Rahmen von „Bündnis für Familie“ (einer Aktion des Familienreferates) 17.000 Kinderwarnwesten aufgelegt. Allen oberösterreichischen Schulanfängern wird diese Sicherheitsweste kostenlos zur Verfügung gestellt. Sie dient der Sicherheit der Kinder sowohl auf den Schulwegen, bei Schulausgängen wie auch bei allen Freizeitaktivitäten. Viele Unfälle könnten vermieden werden, wenn die Kinder für die Autofahrer besser sichtbar wären. Mit der Sicherheitsweste erhöht sich die Sichtbarkeit auf gut 150 Meter!

Rechtzeitig gesehen zu werden, ist auch für Kinder bei Ihren Freizeitaktivitäten entscheidend. Fußballspielen, Ski- und Radfahren zählen zu den beliebtesten Sport- und Freizeitbeschäftigungen unserer Kinder. Jedoch gelten Ski und Rad fahrende Kinder als überdurchschnittlich stark gefährdet. „Daher haben wir uns entschlossen, die Westen auch für den Freizeitbereich tauglich zu machen“, so LH-Stv. Franz Hiesl. Die gelben Kinderwesten für mehr Sicherheit bieten mit dem seitlich angebrachten Klettverschluss eine einfache, praktische und universelle Möglichkeit, sie auch beim Sport zu tragen. Die Westen sind der ideale Begleiter bei allen Aktivitäten und sollten auch in der Freizeit nicht fehlen.“

### Fischwasser zu verpachten

Die Marktgemeinde Wolfern verpachtet bis 31.12.2016 an den Bestbieter das Fischereirecht am sog. Mühlbach der Stipplmühle, Parz. Nr. 642/1 und 642/2, beide KG Maria Laah.

Das Fischereirecht beginnt bei der Betonwehr, endet am Zusammenfluss mit dem Hagleitenbach an der Stipplmühlbrücke und umfasst ca. 480 Laufmeter. Es wird darauf hingewiesen, dass das Bachgrundstück 642/2 KG Maria Laah, durch die Liegenschaft der Familie Pohn, Hofkirchenstr. 2, führt. Angebote sind bis spätestens 11. September 2006 in einem verschlossenen Kuvert mit der Aufschrift „Fischwasser-Stipplmühle“ versehen, am Marktgemeindeamt Wolfern abzugeben. Die grundbücherlichen Eigentümer der betroffenen Bäche genießen bei gleicher Angebotshöhe den Vorzug.



### Größter Kürbis gesucht

Die ARGE Kompost sucht den größten Kürbis. Im Rahmen des Marktfestes am 10. September 2006 erfolgt die Prämierung. Wenn Sie ein besonderes Prachtexemplar in Ihrem Garten haben, dann

können Sie dieses am Tag des Marktfestes in der Zeit von 09:00 bis 12:00 Uhr hinter dem Marktgemeindeamt Wolfern abgeben. Dort werden die Kürbisse dann vermessen und abgewogen und die Sieger ermittelt. Die Preisverleihung erfolgt um 14:00 Uhr. Alle Teilnehmer erhalten einen Kübel Gratis-Kompost. Der Sieger bekommt Euro 100,-, als 2. Preis gibt es 3 m<sup>3</sup> Kompost, auf den 3. wartet 1 m<sup>3</sup> Kompost.

Wir laden alle herzlich zur Teilnahme ein und freuen uns auf ein buntes Bild aus vielen riesigen Kürbissen.

### Hilfe durch kostenlose Rechtsberatung

Am Donnerstag, 5. Oktober 2006, besteht in der Zeit von 15:00 bis 18:00 Uhr wieder die Möglichkeit, die kostenlose Rechtsberatung mit Notar Dr. Ulrich Weichselbaumer am Marktgemeindeamt Wolfern in Anspruch zu nehmen. Termine werden nur nach Vereinbarung vergeben, Tel. Nr. 8255-16, Frau Derfler. Danke für das Verständnis.

### Flohmarktsammeltermine

Freitag, 1. September 2006 von 15:00 bis 19:00 Uhr und Samstag, 2. September 2006 von 08:00 bis 12:00 Uhr

besteht wieder die Möglichkeit Gegenstände für den Flohmarkt des Sportvereins Wolfern am Parkplatz vor dem Pfarrheim Wolfern abzugeben.

## **Nationalratswahl 2006**

Am 1. Oktober 2006 findet die Nationalratswahl 2006 statt. In Wolf-ern haben die Wahllokale in der Zeit von 07:00 bis 14:00 Uhr geöffnet. Stichtag für die Wahl ist der 1. August 2006. Das bedeutet, dass jeder nur in der Gemeinde wahlberechtigt ist, in der er am 1. August 2006 den ordentlichen Wohnsitz hatte und damit in die Wählerevidenz eingetragen worden ist. Wurde der Wohnsitz nach

dem 1. August 2006 geändert, muss trotzdem in der vorherigen Wohnsitz-gemeinde gewählt oder eine Wahl-karte in dieser beantragt werden.

Aus organisatorischen Gründen wur-de die Sprengeleinteilung etwas ge-ändert und ein neues Wahllokal ge-sucht.

Sie erhalten in den kommenden Ta-gen eine so genannte Wahlinformation von der Marktgemeinde Wolfern. Auf

dieser Karte ist ihr Wahlsprengel, das Wahllokal und ihre Eintragsnum-mer in der Wählerevidenz ver-merkt. Um Probleme zu vermeiden beachten Sie bitte diese Information genau und bringen Sie sie zur Wahl ins Wahllokal mit. Weiter unten er-fahren Sie die genaue Sprengelein-teilung mit den jeweiligen Wahlloka-len.

### **Besondere Wahlbehörde**

Bettlägrige Wähler haben wieder die Möglichkeit den Besuch der be-sonderen Wahlbehörde anzufor-dern und mittels Wahlkarte zuhau-se zu wählen. Angehörige können den Besuch ab sofort am Markt-gemeindeamt Wolfern beantragen.

### **Beantragung von Wahlkarten**

Der Antrag auf Ausstellung einer Wahlkarte kann ab sofort mündlich oder schriftlich am Marktgemein-deamt Wolfern eingebracht werden. Die Wahlkarten können erst nach Vorlie-gen der amtlichen Stimmzettel (vor-aussichtlich ab 10. September 2006)

ausgestellt werden. Spätestens am 3. Tag vor dem Wahltag (28. Septem-ber 2006) müssen die Wahlkarten am Marktgemein-deamt beantragt sein. Später kann ein Antrag nicht mehr berücksichtigt werden.

## **Neue Sprengeleinteilung mit Wahllokal**

### **Sprengel I: Marktgemein-deamt Wolfern**

Albrechtstraße, Bäckerweg, Brucknerstraße, Brunnbauerstraße, Dietachstraße, Dr.-Derfler-Straße, Eglmayrstraße, Haydnring, Industriestraße, Kapfenbergstraße, Kirchenplatz, Kirchenstraße, Leharstraße, Linzer Straße, Martinstraße, Roseggerstraße, Schubertstraße, Schulstraße, Stelzhamerstraße, Stifterstraße, Tavernstraße, Wimstraße

### **Sprengel II: Gasthaus Neubauer**

Balgraderstraße, Bauer in der Wies Straße, Dörfelstraße, Fröchingenstraße, Ketterbergstraße, Kettingstraße, Kroisbachstraße, Leihmannsdorf, Niederlindach, Niederwolforn, Piestingstraße, Reitererstraße, Schwarzenalstraße, Spitzenburgstraße, Thennmeisterstraße, Weidmühlstraße, Weinstr. (Teil ab Forcher), Wickendorf

### **Sprengel III: Volksschule Wolforn**

Amselstraße, Bleistraße, Bürgerstraße, Eckfeldstraße, Fasanstraße, Florianigasse, Ganglbauerstraße, Gewerbe-park, Kerschbergstraße, Lange Gasse, Leopold-Werndl-Straße, Lerchenring, Oberwolforn, Öttlstraße, Radnerstraße, Radstraße, Raiffeisenstraße, Steyrer Straße, Waldrandstraße, Wieserstraße, Zechmeisterstraße

### **Sprengel IV: Gasthaus Bruckner**

Albrecht-Dürer-Straße, Altenhofstraße, Blümelhuberstraße, Feldstraße, Hagleitenstraße, Haidstraße, Hainbach, Hischenbergstraße, Hofkirchenstraße, In der Straß, Königshoferstraße, Kubinstraße, Losensteinleiten, Maria Laah Straße, Mayr in Haag Straße, Prof.-Gerstmayr-Straße, Roßbergstraße, Schausgrubstraße, Seckesbergstraße, Seiler-straße, Weinstr. (Teil bis Mitter), Wiesstraße

## **Steyr-Land fährt zum Ball der Oberösterreicher**



Die Bürgermeister des Bezirkes Steyr-Land bilden das Ballkomitee für den Ball der Oberösterreicher in Wien.

In den kommenden Wochen und Monaten wird die Ballorganisation gemeinsam mit dem Verein der Oberösterreicher in Wien in Angriff genommen.

Am 20. Jänner 2007 sollen mindestens 2.500 Oberösterreicher aus unserem Bezirk nach Wien zu dieser einmaligen Ballveranstaltung fahren. Auf

Beschluss der Bürgermeisterkonferenz werden die Gemeinden die Kosten für die Busfahrt übernehmen. Für jeden Ballteilnehmer bleiben dann die Kosten der Ballkarten.

Die Ballbesucher erwartet ein tolles Programm, das von Mitwirkenden aus dem ganzen Bezirk gestaltet wird. Eine Trachtenmodenschau mit Trachten aus dem eigenen Bezirk, Tanz- und Singgruppen, 2 hervorragende Tanzorchester, Bläser und Musikkapellen werden im Einsatz sein.

Bereits jetzt laden wir alle, Jung und Alt, zu dieser Veranstaltung ein (Tracht oder elegante Kleidung sind

erwünscht). Für jeden wird auf den verschiedenen Ebenen im Austria Center in Wien etwas geboten, ein Heuriger, ein Cafe mit Jazz- und Barmusik und ein Treffpunkt für die Jugend komplettieren das Angebot.

Auch aus der Gemeinde Wolfern werden 3 Busse nach Wien fahren. Benötigen Sie also in den nächsten Wochen oder bereits für Weihnachten ein besonderes Geschenk, dann denken Sie daran und reservieren Sie Karten für den Ball der Oberösterreicher am Marktgemeindeamt Wolfern bei Frau Derfler, Tel. 8255 DW 16..

---

***In diesem Zusammenhang auch ein Veranstaltungshinweis:  
Der Sportlerball 2007 wurde auf 13. Jänner 2007 vorverlegt.***

---

### ***Danke für die Unterstützung***



Foto: Marktgemeinde Wolfern

Die Kindergartenkinder und das Team des Kindergarten Wolferns danken der Firma Ladstätter nochmals herzlich für die großzügige Spende von Euro 720,-- für den Ankauf von Spielsachen.

## FF Losensteinleiten steht ihren „Mann“

Nicht nur bei Brandeinsätzen geht es sehr heiß her, sondern auch bei den Feuerwehrbewerben, bei denen die Kameraden den Umgang mit den Geräten für den Einsatz lernen und ihre Schnelligkeit unter Beweis stellen, ist 100%iger Einsatz gefordert. Hier zeichneten sich die Bewerbungsgruppen der FF Losensteinleiten besonders aus.

Beim Abschnittsbewerb Steyr in Ebersegg erreichte die Bewerbungsgruppe Losensteinleiten den 2. Platz, beim Landesbewerb in Südtirol schnitt die Gruppe mit den 8. Platz in der Gästewertung sehr gut ab. Doch gekrönt wurde der Erfolg nach dem harten Training durch einen 1. Rang der Bewerbungsgruppe „Losensteinleiten 1“ in der Sicherheitswertung beim Landeswettbewerb in



Foto: FF Losensteinleiten

Marchtrenk bei circa 300 teilnehmenden Mannschaften – ein derartig gutes Ergebnis gab es in der Geschichte von Wolfern noch bei keiner Feuerwehr. Beim Bewerb simulierten die Bewerbungsgruppen einen Löschangriff, der nach ca. 40 bis 45 Sekunden aufgebaut war. Ziel für das kommende Jahr ist der Sieg im Abschnittsbewerb, der in Losensteinleiten stattfinden wird.

### Stellenangebote

Monteur für Beleuchtungsanlagen wird aufgenommen. Voraussetzungen für die Einstellung: handwerkliches Geschick, elektrische Grundkenntnisse. Geographisch flexibel, Führerschein B. Die schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an Achleitner Lichtsysteme HandelsgesmbH, 4493 Wolfern, Leihmannsdorf 21. Weitere Auskünfte erhalten Sie unter Tel. 7312.

Die 3 – Baumeistergruppe sucht Reinigungskraft für das Büro in Wolfern, ca. 2 Stunden pro Woche, vormittags. Bei Fragen wenden Sie sich an Frau Ursula Buchberger, Tel. 07253/20090-0 vormittags.

Die Trenkwaldner Personaldienste AG sucht SchweißerInnen, SpenglerInnen, KFZ-TechnikerInnen und MetallfacharbeiterInnen für Industriekunden in Steyr. InteressentenInnen melden sich bitte bei Herrn Manfred Schönegger, Tel. 07252/47040 – 2419, E-mail: [m.schoenegger@trenkwaldner.com](mailto:m.schoenegger@trenkwaldner.com)

Reinigungskraft für REWO-Residenzen Alten- und Pflegeheim in Losensteinleiten gesucht. Interessierte erhalten weitere Auskünfte unter Tel. 7671.

Reinigungskraft für Privathaushalt, 1 x wöchentlich gesucht. Melden Sie sich bitte unter 0660/4618872.

### Willkommen im Abenteuer



Alle, die zwischen 7 und 10 Jahre bzw. zwischen 11 und 14 Jahre alt sind und ihre Freizeit sinnvoll gestalten, neue Freunde kennen lernen und spielend Abenteuer in der Natur erleben möchten, sind herzlich eingeladen zur Pfadfindergruppe Steyr3. Ab 15. September 2006 finden wieder jede Woche am Freitag von 18:00 bis 19:30 Uhr Heimstunden beim Pfadfinderheim hinter der Kirche in Münchenholz statt.

Nähere Informationen gibt es bei Georg Gegenhuber, Tel. 0650/7727085, [georggegenhuber@utanet.at](mailto:georggegenhuber@utanet.at) oder

u n t e r  
[www.scout.at/steyr3](http://www.scout.at/steyr3) .

Fotos:  
Pfadfinder Steyr



### Stellengesuch

Suche Arbeit als Kassiererin, Verkäuferin, 6 bis 8 Stunden pro Woche, in Wolfern (kein Führerschein), Tel. 0676/6284197.

## Kostenlose Bewerbung von familienfreundlichen Veranstaltungen



Seit Juli 2006 präsentiert sich die Internetplattform [www.familienkarte.at](http://www.familienkarte.at) in einem neuen Kleid. Im Zuge der Neugestaltung wurde die Möglichkeit für Vereine aus

allen Gemeinden geschaffen, familienfreundliche Veranstaltungen auf dieser Plattform im neuen Veranstaltungskalender zu veröffentlichen und damit einer großen Anzahl von Besuchern zugänglich zu machen. Vereine können damit die verschiedensten Feste, Feiern und Kurse kostenlos bewerben. Außerdem finden Sie gute Tipps und Anregungen für Ausflüge, Vorträge und neue Veranstaltungen.

Für die Eingabe von Veranstaltungen ist es notwendig, sich zuerst als Veranstalter unter [www.familienkarte.at/events](http://www.familienkarte.at/events) registrieren zu lassen. Nach Freigabe durch das Familienreferat ist die Eingabe und Bearbeitung möglich. Unterlagen und Informationen dazu erhält jeder Verein am Gemeindeamt. Wir laden alle Vereine ein, diese kostenlose Werbemöglichkeit zu nutzen.

## Höhepunkte im Herbst mit der OÖ Familienkarte Familienausflug ins Reich der exotischen Tiere

Den ganzen Oktober haben Kinder mit der OÖ Familienkarte bis zum vollendeten 14. Lebensjahr in Begleitung ihrer



Eltern freien Eintritt im Zoo Schmiding. Gorillas, Sibirische Tiger, Rote Pandas, Zebras, exotische Vögel, 3 riesige Abenteuerspielplätze und vieles mehr erwarten die Kinder.

Fotos: Zoo Schmiding

## Schni, Schna, Schnäppchen

Mit der OÖ Familienkarte wird der Familienausflug bis zum 7. Oktober 2006 zum besonderen Schnäppchen. Mit der 24 Stunden Netzkarte der ÖBB fährt die ganze Familie zum Superpreis von 15,- Euro durch ganz Österreich.



### Auf in den Wasserspielpark

Vom 4. bis 10. September 2006 zahlen Familien mit der OÖ Familienkarte anstatt Euro 25,- nur Euro 12,50 und für Alleinerziehende mit Kindern kostet die Tageskarte anstatt Euro 8,- nur Euro 4,- pro Person.

Fotos: Wasserspielpark



### Spaß im Erlebnispark in Straßwalchen

Märchenhafte Preise im Erlebnispark Straßwalchen gelten vom 11. September bis 11. Oktober 2006. Mit der OÖ Familienkarte bezahlen Familien nur mehr 25,- Euro für die ganze Familie.

### Glück Auf

In den Salzwelten Hallstatt bezahlt vom 1. September bis 26. Oktober 2006 jedes Familienmitglied mit der OÖ Familienkarte nur den Kleinkindtarif von Euro 10,50 statt Euro 21,- pro Person. Infos über Spezialführungen auf [www.familienkarte.at](http://www.familienkarte.at).



## Gesunde Gemeinde

Im September starten wieder viele Kurse und Aktivitäten der Gesunden Gemeinde. Hier eine Vorschau auf das vielfältige Angebot:

### **Ernährungsausstellung beim Marktfest**

Ab 09:00 Uhr kann am 10. September 2006 die Ernährungsausstellung im großen Sitzungssaal im 1. Stock besichtigt werden. Ein Obst- und Gemüsestand mit Frau Gabi Wild-Obermayr, die Ernährungsausstellung, eine Schwammerlschau, eine Präsentation der AMA von 09:00 bis 13:00 Uhr, die Schule für bewusste Ernährung mit Frau Christine Steipe-Künstler und frischgepresste Säfte von Frau Anna Arzt versprechen einen interessanten Querschnitt zum Themen-schwerpunkt „Ernährung“ im laufenden Jahr.

### **Kindertuina – Impulsvortrag**

Kindertuina ist eine sanfte Massage an bestimmten Körperpunkten des Kindes. Die Entwicklung des Kindes wird gefördert, das Gleichgewicht im Körper des Kindes unterstützt und die Selbstheilung des Körpers angeregt. Entwicklungsschübe und Krisen werden positiv beeinflusst und die Konzentration wird verbessert.

Kindertuina ist ein Teil der chinesischen Kinderheilkunde (TCM), wirkt schnell und effektiv und ist frei von Nebenwirkungen.

Neben einer allgemeinen Information bekommen Sie auch Tipps, wie Sie einfache Massagegriffe zu Hause anwenden können – vom Baby bis zur Pubertät.

Kindertuina findet am 7. Oktober 2006 von 09:30 bis 10:30 Uhr im Vereinsraum der Marktgemeinde Wolfern statt. Leitung: Frau Christine Steipe-Künstler, Kindertuinapraktikerin. Kostenbeitrag: Euro 6,--.

### **Gesund und glücklich Frau sein**

So heißt der Titel eines Vortrages der gemeinsam mit den Gesunden Gemeinden Hofkirchen, Niederneukirchen und St. Florian veranstaltet wird.

Die bekannte Frauenärztin und Entwicklungshelferin Prof. Dr. Maria Hengstberger spricht zu wichtigen Themen der Frauengesundheit, wie:

- Zyklusbewusstsein im Alltag
- mein Wechsel in die schönsten Jahre
- Gesundheitsstrategien für ihr Unterbewusstsein und

- positive Stressbewältigung.

Der Vortrag findet am 2. Oktober 2006 um 19:00 Uhr im Gemeindezentrum in Hofkirchen/Traunkreis statt. Kostenbeitrag: Euro 8,-- (Eintrittskarten erhalten Sie auch am Marktgemeindeamt Wolfern).

Der Erlös wird zur Gänze für die „Aktion Regen“, eine Hilfsorganisation, die auch Menschen, die keine Bildung haben und in Armut leben, eine Chance auf Familienplanung gibt, spendet.

### **Neu: Yoga für jeden**

Egal wie fit, wie geübt, wie alt Sie sind – Yoga ist für Einsteiger jeder Trainings- und Altersstufe geeignet. Mit Yoga halten Sie sich fit, bauen Stress ab und beugen Erkrankungen vor.

Durch den bewussten Umgang mit dem Körper, dem Geist, den Gefühlen und unserer Umwelt wird die Lebensqualität verbessert.

Durch das Zusammenwirken von Körperbewegung, Atmung und Konzentration wird der ganze Körper beeinflusst:

- Muskeln werden gestärkt
- Bewegungsapparat und innere Organe in Harmonie gebracht
- der Kreislauf wird angeregt
- das Nervensystem beruhigt
- die Atmung verbessert und
- die Konzentration gesteigert.

Kursleitung: Herr Christian Gruber, Dipl. Hatha-Yoga-Lehrer aus Schiedlberg, Kursbeitrag: Euro 50,-- für 8x, jeden Dienstag von 20:00 bis 21:30 Uhr im Ballettsaal der MS Wolfern, Beginn am 10. Oktober 2006.

### **Neu ist – Schigymnastik für Männer**

Mit gezielten Übungen für die Bein- und Rumpfmuskulatur wird im Bereich der Kraft, Ausdauer, Koordination, Beweglichkeit und Schnelligkeit eine optimale Ausgangssituation für das Schi fahren geschaffen.

10 mal, jeweils Dienstag von 19:00 bis

20:00 Uhr im Turnsaal der VS Wolf-ern, Kursbeginn: 12. September 2006, Kursleitung: Markus Grillnberger, dipl. Physiotherapeut aus Wolfern, Kursbeitrag: Euro 35,-- .

Anmeldung für alle Kurse bis spätestens 3 Tage vor Kursbeginn am Markt-gemeindeamt Wolfern bei Frau Grubits, Tel. 8255-20.

Weitere Informationen zu den einzelnen Veranstaltungen finden Sie auf der Homepage der Marktgemeinde Wolfern [www.wolfern.at](http://www.wolfern.at) unter Gesunde Gemeinde.

## **Wirbelsäulengymnastik**

beginnt am Mittwoch, 20. September 2006, mit Frau Luise Buchinger und am Donnerstag, 21. September 2006, mit Frau Birgit Schnopfhagen, jeweils von 20:00 bis 21:00 Uhr, Kursbeitrag: Euro 35,-- für 10 x.

Übungen zur Mobilisation der Wirbelsäule in ihren einzelnen Abschnitten bringen Ihren Rücken wieder auf Vordermann.

## **Die Fit-Senioren-gymnastik**

mit Maria Ploner startet wieder am 25. September 2006 um 16:30 Uhr im Turnsaal der VS Wolf fern. Kursbeitrag: Euro 30,--.

---

## **Nordic-Walking**

Treffpunkt jeden Montag um 8:30 Uhr beim Sportheim Wolf fern.

## **Tanz mit – bleib fit**

mit Frau Ursula Forster am 27. September und am 4. Oktober 2006 von 14:30 bis 16:00 Uhr im Ballettsaal der Musikschule Wolf fern, Kostenbeitrag: Euro 3,-- pro Nachmittag.

## **Langsam-Lauftreff**

Die Langsam-Laufgruppe unter der erfahrenen Leitung von Ing. Rainer und Anneliese Ogris trifft sich jeden Dienstag um 19:00 Uhr beim Sportheim Wolf fern.

## **Die monatliche Aktivität mit Einkehrschwung**



Foto: Gesunde Gemeinde

Radfahren mit Alfred Perlinger am 14. September 2006 steht auf dem Programm. Treffpunkt ist um 17:00 Uhr beim Sportheim Wolf fern.

## **Stammtisch für pflegende Angehörige**

Nach der Sommerpause findet der nächste Stammtisch für pflegende Angehörige am Mittwoch, 27. September 2006, um 19:00 Uhr am Marktgemeindeamt Wolf fern statt. Alle Interessierten und Betroffenen sind wieder herzlich eingeladen.

## **Babymassage**

beginnt wieder am 13. September 2006, jeweils von 9:30 bis 10:30 Uhr im Vereinsraum der Marktgemeinde Wolf fern, Kursleitung: Hebamme Birgit Nimmervoll, Kursbeitrag: Euro 50,-- für 5 x.

## **Für Kinder und Jugendliche**

### **Kids-Aerobic**

im Kindergarten Wolf fern für Kinder von 4 bis 6 Jahren wird geleitet von Frau Tamara Sponner, Kindergartenpädagogin, jeden Freitag, von 16:15 bis 17:15 Uhr, Kursbeitrag: Euro 35,-- für 10x, Beginn am Freitag, 22. September 2006.

### **Turnen mit Lust und Laune**

für Volksschulkinder von der 1. bis zur 4. Klasse sowie für Interessierte der 5. Schulstufe beginnt wieder am 28. September 2006 um 15:00 Uhr im Turnsaal der VS Wolf fern. Kursleiterin ist Frau Bettina Schützenhofer, VS-Lehrerin, Kursbeitrag: Euro 35,-- für 10x.

### **Neu ist: Girl-Power für Teens und Twens**

in Zusammenarbeit mit der Landjugend Wolf fern mit Step-Aerobic, Body-Styling, Bauch-Beine-Po, Workout, Body-Art-Training, Stretching für Jugendliche ab 13 Jahren, jeweils Dienstag von 18:00 bis 19:00 Uhr im Turnsaal der VS Wolf fern, Beginn: Dienstag, 12. September 2006, Kursleitung: Frau Marion Schuster, Kursbeitrag: Euro 35,-- für 10 x.

Anmeldung für alle Kurse bis spätestens 3 Tage vor Kursbeginn am Marktgemeindeamt Wolf fern bei Frau Grubits, Tel. 8255-20.

Weitere Informationen zu den einzelnen Veranstaltungen finden Sie auf der Homepage der Marktgemeinde Wolf fern [www.wolf fern.at](http://www.wolf fern.at) unter Gesunde Gemeinde.

## Termine

**Samstag, 02.09.2006**

### Spaß am Reithof II

13:00 Uhr Reitclub Wittmann

Veranstalter: Reitclub Wittmann

**Sonntag, 03.09.2006**

### Tanz in den Herbst

14:00 Uhr Bad Hall

Veranstalter: Pensionistenverband

**Montag, 04.09.2006**

### Nordic Walking gemeinsam

8:30 Uhr Sportheim Wolfern

Veranstalter: Gesunde Gemeinde

**Mittwoch, 06.09.2006**

### Wandertag

8:00 Uhr Kirchenplatz

Veranstalter: Pensionistenverband

**Donnerstag, 07.09.2006**

### Hellbrunn und Gaisberg

7:00 Uhr Wolfern

Veranstalter: Pensionistenverband

**Freitag, 08.09.2006**

### Spaß am Fußballplatz

15:00 Uhr Sportplatz Wolfern

Veranstalter: Union Wolfern

**Samstag, 09.09.2006**

### Eröffnung der Tribünenüberdachung

15:30 Uhr Sportplatz Wolfern

Veranstalter: Union Wolfern

### Wolfern-Garsten

16:00 Uhr Sportplatz Wolfern

Veranstalter: Union Wolfern

**Sonntag, 10.09.2006**

### Marktfest und Marktlauf

9:00 Uhr Marktplatz Wolfern

Veranstalter: Marktgemeinde Wolfern

**Montag, 11.09.2006**

### Nordic Walking gemeinsam

8:30 Uhr Sportheim Wolfern

Veranstalter: Gesunde Gemeinde

**Donnerstag, 14.09.2006**

### Ausflug „Hohe Wand“

8:00 Uhr Hainbach

Veranstalter: Seniorenbund Wolfern

**Donnerstag, 14.09.2006**

### Wandertag

7:00 Uhr Kirchenplatz

Veranstalter: Pensionistenverband

**Samstag, 16.09.2006**

### Flohmarkt

8:00-16:00 Uhr Pfarrheim Wolfern

Veranstalter: Union SV Wolfern

**Sonntag, 17.09.2006**

### Flohmarkt

8:00-16:00 Uhr Pfarrheim Wolfern

Veranstalter: Union SV Wolfern

**Sonntag, 17.09.2006**

### Erntedankfest

Veranstalter: Pfarre Maria Laah

**Montag, 18.09.2006**

### Nordic Walking gemeinsam

8:30 Uhr Sportheim Wolfern

Veranstalter: Gesunde Gemeinde

**Donnerstag, 21.09.2006**

### Wandern

13:00 Uhr Kirchenplatz

Veranstalter: Seniorenbund Wolfern

**Freitag, 22.09.2006**

### Tanz in den Herbst

14:00 Uhr Dietach

Veranstalter: Pensionistenverband

**Samstag, 23.09.2006**

### Wolfern - Ansfelden

16:00 Uhr Sportplatz Wolfern

Veranstalter: Union Wolfern

**Sonntag, 24.09.2006**

### Erntedankfest

Veranstalter: Pfarre Wolfern

**Montag, 25.09.2006**

### Nordic Walking gemeinsam

8:30 Uhr Sportheim Wolfern

Veranstalter: Gesunde Gemeinde

**Dienstag, 26.09.2006**

### Gemeinderatssitzung

18:30 Uhr Marktgemeindeamt

**Donnerstag, 28.09.2006**

### Radtag

13:00 Uhr Kirchenplatz

Veranstalter: Seniorenbund Wolfern

**Sonntag, 01.10.2006**

### Kaffeestube

7:30-16:00 Uhr Pfarrheim Wolfern

Veranstalter: Goldhaubengruppe

## Ärztendienst

### Praktische Ärzte

02.09.2006 - Dr. Auzinger

03.09.2006 07252/141

09.09.2006 - Dr. Ludwig

10.09.2006 07252/141

16.09.2006 - Dr. Freynhofer

17.09.2006 07252/141

23.09.2006 - Dr. Breban

24.09.2006 07252/141

30.09.2006 - Dr. Ludwig

01.10.2006 07252/141

### Zahnärzte

02.09.2006 - Dr. Grabherr

03.09.2006 07259/5718

09.09.2006 - Dr. Marszycki

10.09.2006 07258/2575

16.09.2006 - Dr. Mayr

17.09.2006 07252/43435

23.09.2006 - Dr. Hagmayr

24.09.2006 07253/7577

30.09.2006 - Dr. Mitterhauser

01.10.2006 07258/7318

Änderungen beim Ärztendienst sind vorbehalten. Der aktuelle Ärztendienst außerhalb der Ordinationszeiten ist jederzeit über die Leitstelle des Roten Kreuzes Steyr, Tel. Nr. 07252/141 erreichbar.

## ACHTUNG

**Sonntag, 1. Oktober 2006**  
**Nationalratswahl**  
**von 07:00 bis 14:00 Uhr**

Medieninhaber/Herausgeber: Marktgemeinde Wolfern, Kirchenplatz 5, 4493 Wolfern  
Redaktion: Marktgemeindeamt Wolfern, Telefon: 07253/8255, Fax: 07253/8255-18  
Internet: [www.wolfern.at](http://www.wolfern.at) - E-Mail: [gemeinde@wolfern.ooe.gv.at](mailto:gemeinde@wolfern.ooe.gv.at)  
Verlagspostamt: 4493 Wolfern - Herstellungs- und Erscheinungsort: 4493 Wolfern

Redaktionsschluss: Oktober 2006:

Freitag, 15. September 2006

## 13. Wolfener Marktfest

Am Sonntag, 10. September 2006, findet bereits zum 13. Mal das Wolfener Marktfest statt. Um **8:30 Uhr** hält Pfarrer Mag. Rudolf Jachs den **Gottesdienst** ab. Im Anschluss daran beginnt das Marktfest.



### Mit dem Hubschrauber über Wolfen **Sie finden heuer**

Ab 10:00 Uhr laden wir Sie zu einem Hubschrauberrundflug über Wolfen ein. Der Hubschrauber startet am Sportplatz Wolfen und die Kosten pro Person betragen Euro 40,--. Betrachten Sie einmal Ihre Heimat von oben.

#### Am Marktgemeindeamt

Buchflohmarkt öffentliche Bücherei  
Ernährungsausstellung Gesunde Gemeinde  
Seniorenbund  
Hinterglasmalerei, Öst. Frauenbew.  
Tischlerei Köck

#### Im Kulturhaus wird ausgestellt

Moderne Malerei  
Gabriele Kreuzinger, Bettina Kreuzinger, Josef Mitterbauer aus Wolfen  
Christian Strutzenberger aus Garsten  
Emil Preisler aus Neuzeug

Kunst mit Holz  
Alfred Luidold aus Ternberg

Textilarbeiten  
Augustine Weigner aus Ternberg

#### Am Marktplatz und hinter dem Gemeindeamt

Citroen Schiffermüller  
Autohaus Ladstätter



Xolar Mobil mit Infostand zum Thema Solarenergie

#### Stroh Hüpfburg für Kinder

Ein Blick von oben auf das Marktfest mit dem größten Kran der Firma Aigner

Gerald Krammer präsentiert seinen Airroaser – ein eigens gebauter Hilfsmotor unterstützt beim Radfahren, auf den Rollschuhen und auch beim Schlittschuhfahren:



Fotos: Marktgemeinde Wolfen

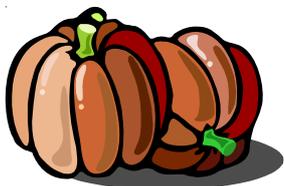
### Der 4. Wolfener Marktlauf

startet um 09:30 Uhr mit den Mini-läufen. Der Hauptlauf findet um 10:45 Uhr statt. Die Siegerehrung wird nach der Auswertung um ca. 12:30 Uhr stattfinden.

### Im Nostalgiebus durch Wolfen

Auch heuer besteht wieder die Möglichkeit zum Unkostenbeitrag von Euro 1,-- die Gemeinde zu erkunden, entlegene Winkel kennen zu lernen und Interessantes aus der Gemeindegeschichte zu erfahren.

### Prämierung des größten Kürbisses



Um 14:00 Uhr findet die Prämierung des größten Kürbisses durch die ARGE Kompost statt.

1. Preis: Euro 100,--
  2. Preis: 3 m<sup>3</sup> Kompost
  3. Preis: 1 m<sup>3</sup> Kompost
- Alle Teilnehmer erhalten ein Kübel  
Gratis-Kompost.

### Die Musik spielt auf

Die Musikkapelle Wolfen unter der Leitung von Kapellmeister Konsulent Ing. Ladi Prinker wird nach dem Marktlauf für Sie konzertieren.

#### Im Vereinsraum

Kaffeestube des Zwergerltreffs

#### Im Raiffeisensaal

Kasperltheater

**Danke an alle Bewohner rund um den Marktplatz für das Verständnis für die Beeinträchtigungen, die durch diese Veranstaltung entstehen!**

# 4. WOLFERNER MARKTLAUF



Sonntag, 10. September 2006

Im Rahmen des 13. Marktfestes veranstaltet die Marktgemeinde Wolfern in Zusammenarbeit mit der Sportunion Wolfern den 4. Marktlauf.

**Laufstrecke:** 0,1 – 7,6 km

Startnummernausgabe: am Marktgemeindeamt Wolfern

Klassen: 09:30 Uhr Minilauf I (100 m) Jahrg. 2002 u. jünger  
09:30 Uhr Minilauf II (100 m) Jahrg. 2000/2001  
09:40 Uhr Kinderlauf I (500 m) Jahrg. 1998/1999  
09:40 Uhr Kinderlauf II (500m) Jahrg. 1996/1997  
10:00 Uhr Schülerlauf I (1250 m) Jahrg. 1994/1995  
10:00 Uhr Schülerlauf II (1250 m) Jahrg. 1992/1993  
10:20 Uhr Jugendlauf (2500 m) Jahrg. 1988-1991  
10:20 Uhr Hobbylauf (2500 m)  
**Erstmals Wolferner TEAM-Wertung!**  
(Wolferner Vereins-, Firmen- od. andere Teams!)

Nenngeld: Hauptlauf Euro 6,--  
Hobbylauf Euro 4,-- (mit Teamwertung Euro 6,--)  
Kinder Euro 2,--



**HEUER erstmals Wolferner Mannschaftswertung (4 Läufer/innen!)  
+ eigene Wolferner HAUPTLAUF-Wertung!!**

Auskunft / Nennungen:

Marktgemeindeamt Wolfern, Franz Egger

Telefon: 07253/8255-12

email: [Franz.egger@wolfern.ooe.gv.at](mailto:Franz.egger@wolfern.ooe.gv.at)

Nennschluss: Freitag, 8. September 2006 (12:00 Uhr)

Nachnennung: bis 1,5 Stunden vor dem Start

Nachnenngebühr: €2,--

Siegerehrung: ca. 12:30 Uhr am Marktplatz

Umkleiden /Duschen: Sportzentrum Wolfern (Kabinentrakt)

**ALSO LIEBE SPORTBEGEISTERTE WOLFERNERINNEN UND WOLFERNER  
MELDET EUCH GLEICH AN!**

**FREI NACH DEM OLYMPISCHEN GEDANKEN:**

**„DABEI SEIN IST ALLES!“**

**DIE VERANSTALTUNG FINDET BEI JEDER WITTERUNG STATT**

# 13. WOLFERNER MARKTFEST

**Sonntag, 10. Sept. 2006, ab 09:00 Uhr**  
**08:30 Uhr Gottesdienst**



**Hubschrauber - Rundflüge**



**ab 9:30 Uhr**  
**4. Wolfertner Marktlauf**

**Diverse**  
**Ausstellungen**

**KINDERPROGRAMM:**  
**Kasperltheater**  
**Strohhüpfburg**

*Für das leibliche Wohl sorgen die Wolfertner Vereine!*



**Da ist was los.**

*Auf Ihr Kommen freuen wir uns!*  
*Die Vereine der Marktgemeinde Wolfert*  
*Der Bürgermeister:*

**Franz Schillhuber eh.**